



**Systèmes portatifs d'alimentation en air –  
Des composants essentiels pour les ÉIR**  
RescueAire® de MSA

---

**WHEN YOU GO IN, WE GO IN WITH YOU.**

# Systèmes portatifs d'alimentation en air – Des composants essentiels pour les ÉIR MSA RescueAire

Les systèmes portatifs d'alimentation en air répondent aux besoins des Équipes d'Intervention Rapide (ÉIR) et permettent aux pompiers de recevoir un apport d'air respirable d'urgence dans pratiquement n'importe quelle situation, et ce, rapidement et facilement. La polyvalence du système facilite la sélection de l'option qui convient le mieux à votre utilisation, notamment la capacité de fournir de l'air respirable d'urgence aux pompiers pris au piège qui portent un APRIA muni d'un ou de plusieurs systèmes compatibles. Conçus pour répondre aux exigences extrêmes des services d'incendie, les systèmes portatifs d'alimentation en air RescueAire fonctionnent parfaitement sur des bouteilles à basse pression (2216 psi) et à haute pression (4500 psi). Une courroie d'épaule, offerte en option, permet de disposer des deux mains pour travailler.

## MSA offre cinq options pour répondre à vos besoins

Le **Système RescueAire II** est riche en fonctionnalités et comprend :

- Bouteille légère Stealth®
- Système respiratoire d'urgence (SRU) Quick-Fill® de 92 cm (36 po)
- Système de respiration d'urgence (SRU) ExtendAire™
- Régulateur monté sur masque (se branche aux pièces faciales MSA pour une capacité de sauvetage maximum)
- Harnais de transport anti-flammes et résistant à la chaleur fabriqué en tissu Kevlar et Nomex et doté d'une courroie d'épaule ajustable
- Alarme de dispositif primaire de basse pression Audi-Larm™
- Détendeur de pression



Le **Système RescueAire AL** (à adduction d'air) peut être utilisé conjointement avec toutes les bouteilles MSA à basse pression et à haute pression de 45 et 60 minutes d'autonomie respiratoire (bouteilles vendues séparément) et comprend :

- conduite d'air de 92 cm (36 po) pour basse pression avec raccord ou adaptateur pour le système ExtendAire (accepte le débranchement rapide femelle, vendu séparément).
- Harnais de transport anti-flammes et résistant à la chaleur fabriqué en tissu Kevlar et Nomex et doté d'une courroie d'épaule ajustable.
- Détendeur de pression



Le **Système RescueAire** peut être utilisé conjointement avec toutes les bouteilles MSA à basse pression ainsi qu'avec les bouteilles à haute pression de 45 et 60 minutes (bouteilles vendues séparément) et comprend :

- Tuyau de 92 cm (36 po) pour le système Quick-Fill
- Harnais de transport anti-flammes et résistant à la chaleur fabriqué en tissu Kevlar et Nomex et doté d'une courroie d'épaule ajustable.

Choisissez votre système RescueAire MSA

Options disponibles	Système RescueAire	Système RescueAire AL	Système RescueAire QR	Système RescueAire II	Système ÉIR G1
BOUTEILLE STEALTH			■	■	
SRU DE 92 CM (36 PO) POUR LE SYSTÈME QUICK-FILL	■	■	■	■	■
SYSTÈME SRU EXTENDAIRE				■	■
RÉGULATEUR FIXÉ AU MASQUE				■	■
HARNAIS DE TRANSPORT	■	■	■	■	■
DISPOSITIF D'AVERTISSEMENT AUDI-LARM				■	■
DÉTENDEUR DE PRESSION		■	■	■	■
PIÈCE FACIALE G1					■
SAC POUR ÉIR AVEC POCHETTES POUR ACCESSOIRES					■
CÂBLE DE SAUVETAGE AVEC PORTE-MOUSQUETON					■
PLAQUE DE PROTECTION À ÉCRAN THERMIQUE					■

Le **Système RescueAire QR** peut être utilisé conjointement avec toutes les bouteilles MSA à basse pression ainsi qu'avec les bouteilles à haute pression de 45 et 60 minutes (bouteilles vendues séparément) et comprend :

- Tuyau de 92 cm (36 po) pour le système Quick-Fill
- conduite d'air de 92 cm (36 po) pour basse pression avec raccord ou adaptateur pour le système ExtendAire (accepte le débranchement rapide femelle, vendu séparément).
- Harnais de transport anti-flammes et résistant à la chaleur fabriqué en tissu Kevlar et Nomex et doté d'une courroie d'épaule ajustable.
- Détendeur de pression



Le **Système ÉIR G1** fabriqué en tissu de fer exclusif établit une nouvelle norme pour les sacs de sauvetage, il comprend :

- Un tissu de fer ultra résistant et une plaque de protection en nylon 6.6 à écran thermique pour en faire le sac ÉIR le plus résistant sur le marché à ce jour.
- Fonction de panneau d'accès innovatrice pour un accès rapide et facile à la pièce faciale et à l'ensemble de soupapes de recharge.
- Courroie d'épaule de 1,5 m (60 po) qui peut être repositionnée pour transporter, traîner ou abaisser la bouteille.
- Pièce faciale G1 à demande de pression
- Régulateur de deuxième étage à demande de pression monté sur masque et régulateur de premier étage à haute pression
- Sonnerie d'avertissement Audi-Larm®
- Accessoire SRU
- Pochette pour tuyau de transvidage à retrait rapide qui permet de sortir l'extrémité du tuyau afin qu'il soit facile à saisir
- Porte lampe de poche et deux pochettes à outils
- Sangles supplémentaires pour attacher le sac à cordes à l'extérieur du sac ÉIR.



## Renseignements relatifs à la commande d'un système RescueAire II G1 de MSA

Numéro de pièce	Description
10161130	Système RescueAire II, 4500 PSI, G1 avec bouteille de 60 minutes
10161141	Système RescueAire II, 2216 PSI, G1 avec bouteille de 30 minutes

## Renseignements relatifs à la commande d'un système ÉIR G1 de MSA

*Remarque : Ce système ÉIR ne comprend PAS la bouteille. Veuillez consulter les informations relatives à la commande de bouteille.*

Numéro de pièce	Description
<b>Pression de service 4500 PSI</b>	
10169711	Sac ÉIR complet, 4500 psi, pièce faciale G1, régulateur, Quick-Fill de 180 cm (6 pi), ExtendAire II, manomètre distant
10169713	Sac ÉIR complet, 4500 psi, Quick-Fill de 180 cm (6 pi), ExtendAire II, manomètre distant
10169715	Sac ÉIR complet, 4500 psi, Quick-Fill de 180 cm (6 pi), ExtendAire II
10169717	Sac ÉIR complet, 4500 psi, ExtendAire II
<b>Pression de service 2216 PSI</b>	
10169710	Sac ÉIR complet, 2216 psi, pièce faciale G1, régulateur, Quick-Fill de 180 cm (6 pi), ExtendAire II, manomètre distant
10169712	Sac ÉIR complet, 2216 psi, Quick-Fill de 180 cm (6 pi), ExtendAire II, manomètre distant
10169714	Sac ÉIR complet, 2216 psi, Quick-Fill de 180 cm (6 pi), ExtendAire II
10169716	Sac ÉIR complet, 2216 psi, ExtendAire II

## Renseignements concernant les commandes

### Système RescueAire II pour bouteille en aluminium (bouteille non incluse)

Numéro de pièce	Description
10033277	SYSTÈME RESCUEAIRE II AL, SANS BOUTEILLE
10033311	SYSTÈME RESCUEAIRE II AL AVEC DÉBRANCHEMENT RAPIDE EXTENDAIRE, SANS BOUTEILLE
10033310	SYSTÈME RESCUEAIRE II AL AVEC ADAPTATEUR UNION, SANS BOUTEILLE

### Système RescueAire II pour bouteille en carbone

Numéro de pièce	Description
10041196	SYSTÈME RESCUEAIRE II, RÉGULATEUR FIREHAWK® À RACCORD À GLISSIÈRE FIXÉ AU MASQUE ET BOUTEILLE L-30
10041195	SYSTÈME RESCUEAIRE II, RÉGULATEUR FIXÉ AU MASQUE FIREHAWK À RACCORD À GLISSIÈRE FIXÉ AU MASQUE ET BOUTEILLE H-60 SL
10041198	SYSTÈME RESCUEAIRE II, RÉGULATEUR FIREHAWK À RACCORD À GLISSIÈRE FIXÉ AU MASQUE, À BASSE PRESSION, SANS BOUTEILLE
10041197	SYSTÈME RESCUEAIRE II, RÉGULATEUR FIREHAWK À RACCORD À GLISSIÈRE FIXÉ AU MASQUE, À HAUTE PRESSION, SANS BOUTEILLE
10041230	SYSTÈME RESCUEAIRE II, RÉGULATEUR FIREHAWK À RACCORD À POUSSOIR FIXÉ AU MASQUE ET BOUTEILLE L-30
10041199	SYSTÈME RESCUEAIRE II, RÉGULATEUR FIXÉ AU MASQUE FIREHAWK À RACCORD À POUSSOIR FIXÉ AU MASQUE ET BOUTEILLE H-60 SL
10041232	SYSTÈME RESCUEAIRE II, RÉGULATEUR FIREHAWK À RACCORD À POUSSOIR FIXÉ AU MASQUE, À BASSE PRESSION, SANS BOUTEILLE
10041231	SYSTÈME RESCUEAIRE II, RÉGULATEUR FIREHAWK À RACCORD À POUSSOIR FIXÉ AU MASQUE, À HAUTE PRESSION, SANS BOUTEILLE
10033279	SYSTÈME RESCUEAIRE II QR AVEC DÉBRANCHEMENT RAPIDE EXTENDAIRE, SANS BOUTEILLE
10033278	SYSTÈME RESCUEAIRE II QR AVEC ADAPTATEUR UNION, SANS BOUTEILLE

### Bouteilles en fibres de carbone

Numéro de pièce	Type de bouteille	Pression
807586	L-30	(2216 psi)
816115	L-30+	(3000 psi)
10127944-SP	H-30 SL	(4500 psi)
10127945-SP	H-45 SL	(4500 psi)
10127946-SP	H-60 SL	(4500 psi)



Les **Débranchement rapides** à utiliser avec un système RescueAire AL ou un système RescueAire QR avec adaptateur union.

Numéro de pièce	De type déconnexion rapide
668770	FOSTER FEMELLE (S)
471501	HANSEN FEMELLE (BR)
455019	SNAP-TITE FEMELLE (AL)

Avis : Ce bulletin d'information ne renferme qu'une description générale des produits présentés. Bien que les capacités de rendement et d'utilisation y soient décrites en détail, ces produits ne doivent être utilisés sous aucun prétexte par des personnes sans formation ou non qualifiées. Seules les personnes ayant lu attentivement et compris toutes les instructions, ainsi que tous les avertissements ou mises en garde s'il y a lieu, pourront les utiliser. Seuls ces documents pertinents renferment les renseignements complets et détaillés relatifs à l'emploi et à l'entretien de ces produits.



**MSA – The Safety Company**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066 É.-U.  
Téléphone 724 776-8600  
[www.MSAFire.com](http://www.MSAFire.com)

**Centre de service à la clientèle aux É.-U.**  
Téléphone 1-877-MSA-FIRE  
Télécopieur 1-877-672-3930

**MSA Canada**  
Téléphone 1-877-MSA-FIRE  
Télécopieur 1-800-967-0398

**MSA Mexique**  
Téléphone 1-877-672-3473  
Télécopieur 011 52 55 5359 4330